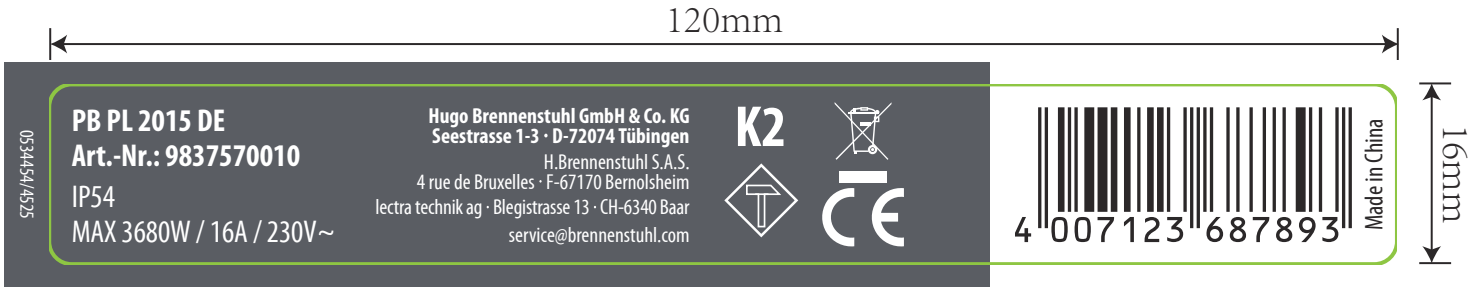
brennenstuhl®

SICHERHEITSINFORMATIONEN
SAFETY INFORMATION

DE	Sicherheitsinformationen	HU	Biztonsági információk	LT	Saugos informacija
EN	Safety information	RU	Информация о безопасности	LV	Drošības informācija
FR	Informations sur la sécurité	TR	Güvenlik bilgileri	HR	Sigurnosne informacije
NL	Veiligheidsinformatie	FI	Turvallisuustiedot	RO	Informații privind siguranța
IT	Informazioni sulla sicurezza	GR	Πληροφορίες για την ασφάλεια	BG	Информация за безопасност
SE	Säkerhetsinformation	PT	Informações de segurança	DK	Oplysninger om sikkerhed
ES	Información de seguridad	EE	Ohutusalane teave	NO	Sikkerhetsinformasjon
PL	Informacje dotyczące bezpieczeństwa	SK	Bezpečnostné informácie	UA	Інформація з техніки безпеки
CZ	Bezpečnostní informace	SI	Varnostne informacije	AR	معلومات السلامة

WWW.BRENNENSTUHL.COM

29/10/2025


120mm
PB PL 2015 DE
Art.-Nr.: 9837570010
IP54
MAX 3680W / 16A / 230V~
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestrasse 1-3 · D-72074 Tübingen
H.Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim
lectra technik ag · Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar
service@brennenstuhl.com
K2
4 007123 687893
Made in China
0534454/4525
16mm



0453169/3025

Nicht hintereinander stecken!

Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker!

Nicht abgedeckt betreiben!

Spritzwassergeschützt!

Keine Steckergeräte einstecken!

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestrasse 1-3 · D-72074 Tübingen

H.Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Io Riciclo
CARTA → C/PAP 81
RACCOLTA DIFFERENZIATA
SEGUI LE REGOLE DEL TUO COMUNE
VALIDO SOLO IN ITALIA
VALID ONLY IN ITALY

Al Azul
Envase Cartón

service.brennenstuhl.com
service@brennenstuhl.com

www.brennenstuhl.com

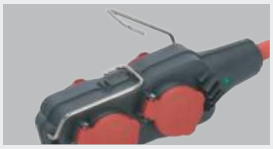
PB PL 2015 DE
Art.-Nr.: 9837570010

4 007123 687893

K2

MAX 3680W / 16A / 230V~

05344/8/0525 · Made in China



DE 2 klappbare Metall-Aufhängehaken
EN 2 hinged metal suspension hooks
NL 2 scharnierende metalen ophanghaken
SE 2 gångjärnsförsedda upphängningskrokar i metall



DE Komfortable Bereitschaftsanzeige
EN Comfortable ready-to-use indicator
NL Handige aan/uit-indicator
SE Bekväm beredskapsindikation

brennenstuhl®

PROFESSIONAL

PB PL 2015 DE

Powerblock

ENGINEERED IN GERMANY

5 JAHRE HERSTELLER GARANTIE
YEARS MANUFACTURERS GUARANTEE

IP 54





DE 4 Steckdosen mit selbstschließenden Deckeln
EN 4 outlets with self-closing covers
NL 4 stopcontacten met zelfsluitende dekels
SE 4 uttag med självstängande lock

Gültig nur für Deutschland! Valid for Germany only! Valable uniquement en Allemagne !

Informationen zum Elektro- und Elektronikgerätegesetz 3 – ElektroG3

Bedeutung des durchgestrichenen Mülltonnen-Symbols



Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich ver-pflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen, d.h. Altgeräte sind getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Nicht vom Altgerät umschlossene Altbatterien oder Altakkumulatoren sowie Lampen, die zerstörungs-frei aus dem Altgerät entfernt werden können, müssen vorher zerstörungsfrei entnommen und getrennt entsorgt werden. Ein Balken unter der Mülltonne bedeutet, dass das Produkt nach dem 13. August 2005 in Verkehr gebracht wurde.

Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten können diese aufgrund der Pflicht zur unentgeltlichen Rücknahme bei Vertreibern abgeben. Dies sind im Einzelnen:

- Größere Elektrofachmärkte (also Elektro-Fachgeschäfte, mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m^2).
- Lebensmittelläden mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m^2, die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.
- Diese Händler müssen beim Verkauf eines neuen Elektrogeräts ein Altgerät der gleichen Art kostenfrei zurücknehmen (1:1-Rücknahme); dies gilt auch für Lieferungen nach Hause.
- Diese Händler müssen bis zu drei kleine Altgeräte (keine äußere Abmessung größer als 25 cm) kostenfrei im Verkaufsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen, ohne dass dies an einen Neukauf geknüpft werden darf (0:1-Rücknahme).
- Rücknahmepflichten gelten auch für den Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Großgeräte (eine Kantenlänge > 50cm) gilt; für die 1:1-Rücknahme von Lampen, Klein-geräten und kleinen ITK-Geräten sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabe-möglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen. Besitzer von Altgeräten können diese auch im Rahmen der durch öffentlichrechtliche Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung sichergestellt ist.

Personenbezogene Daten

Alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten werden darauf hingewiesen, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

Informationen in Bezug auf die Erfüllung der quantitativen Zielvorgaben nach § 10 Absatz 3 und § 22 Absatz 1 ElektroG

Entsprechende Informationen finden Sie beim Bundes-ministerium für Umwelt, Naturschutz und nukleare Sicherheit (BMU) unter:

https://www.bmuv.de/themen/wasser-ressourcen-abfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete

WEEE-Registrierungsnummer

Unter der Registrierungsnummer DE 82437993 sind wir bei der Stiftung Elektro-Altgeräte Register, Nordostpark 72, 90411 Nürnberg, als Hersteller von Elektro- und/ oder Elektronikgeräten registriert.

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG · Seestraße 1 - 3
D-72074 Tübingen

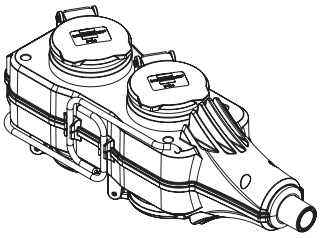
www.brennenstuhl.com

brennenstuhl®

Powerblock

PB PL 2015 DE · PB PL 2015 FR

DE Bedienungsanleitung
EN Operating instructions
FR Mode d'emploi
NL Gebruikshandleiding
IT Istruzioni per l'uso
SE Bruksanvisning
PL Instrukcja obsługi



Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestrasse 1-3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

service.brennenstuhl.com
www.brennenstuhl.com

DE Bedienungsanleitung

Powerblock

PB PL 2015 DE / PB PL 2015 FR

Hinweis!
Installation nur durch Personen mit einschlägigen elektrotechnischen Kenntnissen und Erfahrungen!*)

Durch eine unsachgemäße Installation gefährden **Sie**:
– Ihr eigenes Leben;
– das Leben der Nutzer der elektrischen Anlage.

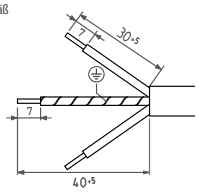
Mit einer unsachgemäßen Installation riskieren Sie schwere Sachschäden, z.B. durch Brand.
Es droht für **Sie** die persönliche Haftung bei Personen- und Sachschäden.
Wenden Sie sich an einen Elektroinstallateur!

***) Erforderliche Fachkenntnisse für die Installation**
Für die Installation sind insbesondere folgende Fachkenntnisse erforderlich:
– die anzuwendenden „5 Sicherheitsregeln": Freischalten; gegen Wiedereinschalten sichern; Spannungsfreiheit feststellen; Erden und Kurzschließen; benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschranken
– Auswahl des geeigneten Werkzeuges, der Messgeräte und ggf. der persönlichen Schutzausrüstung
– Auswertung der Messergebnisse
– Auswahl des Elektro-Installationsmaterials zur Sicherstellung der Abschaltbedingungen
– IP-Schutzarten
– Einbau des Elektroinstallationsmaterials
– Art des Versorgungsnetzes (TN-System, IT-System, TT-System) und die darauffolgenden Anschlussbedingungen (klassische Nullung, Schutzerdung, erforderliche Zusatzmaßnahmen etc.).

Anschlusshinweis für 4-fach Steckdosen Powerblock
230 V~ 16 A

Geeignet zum Anschluss folgender Leitungstypen:
• H07RN-F3G1,5
• H07RN-F3G2,5

Der **Powerblock** ist von einem autorisierten Fachmann mit einer dreiadrigen Zuleitung gemäß VDE 0100 anzuschließen. Der Schutzleiter (grün-gelb) muss an der zugeordneten Klemme angeschlossen werden.
Diese Klemme ist mit ⏚ gekennzeichnet.



EN Operating instructions

Powerblock

PB PL 2015 DE / PB PL 2015 FR

Note!
Installation only by persons with relevant electrotechnical knowledge and experience!*)

If the unit is installed improperly, **you** endanger:
– your own life;
– the life of the users of the electric system.

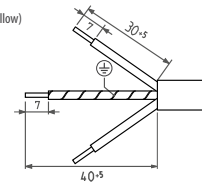
If the unit is installed improperly, there is the risk of serious damage to property, e.g. due to fire.
You may be personally liable in case of personal injuries or damage to property.
Contact an electrician!

***) Required technical knowledge for the installation**
For the installation, particularly the following technical knowledge is required:
– The "5 safety rules" to be applied: Isolate; secure against reactivation; verify de-energization; ground and short-circuit; cover or fence off adjoining live parts
– Selection of the suitable tool, the measuring equipment and the personal protective equipment, if applicable
– Analysis of the measured results
– Selection of the electric installation material in order to ensure the switch-off conditions
– IP protection classes
– Installation of the electric installation material
– Type of the supply network (TN system, IT system, TT system) and the following connection conditions (typical zeroing, protective grounding, required additional measures, etc.).

Connection information for 4-fold sockets Power block
230 V~ 16 A

Suitable for the connection of the following line types:
• H07RN-F3G1,5
• H07RN-F3G2,5

The **power block** is to be connected by an authorized expert by means of a three-wire supply line according to VDE 0100.
The protective conductor (green/yellow) must be connected to the assigned terminal.
This terminal is marked with ⏚.



FR Mode d'emploi

Powerblock

PB PL 2015 DE / PB PL 2015 FR

Information !
L'installation ne doit être réalisée que par des personnes disposant des connaissances et de l'expérience requises en matière d' électrotechnique !*)

Une installation non conforme risque :
– de mettre votre propre vie en danger ;
– de mettre en danger la vie de l'utilisateur de l'installation électrique.

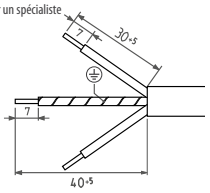
Une installation non conforme risque d'entraîner de graves dommages **matériels**, par exemple : un incendie.
Votre responsabilité civile peut être **engagée** en cas de dommages aux personnes et aux biens.
Adressez-vous à une personne habilitée !

***) Connaissances techniques requises pour l'installation**
Les connaissances techniques suivantes sont indispensables pour l'installation :
– les "5 règles de sécurité" à respecter : débrancher, sécuriser contre une remise en marche, constater l'absence de tension, relier à la terre et court-circuiter, isoler ou débrancher les appareils ou pièces sous tension à proximité ;
– sélectionner l'outillage approprié, l'instrument de mesure et le cas échéant l'équipement de protection individuelle ;
– évaluer les résultats de mesure ;
– sélectionner le matériel d'installation électrotechnique adéquat afin de sécuriser les conditions de déconnexion ;
– Indices de protection IP ;
– Installation du matériel électrotechnique ;
– type de réseau d'alimentation électrique (système TN, système IT, système TT) et conditions de raccordement respectives (mise au neutre classique, prise de terre, conditions supplémentaires requises, etc).

Consignes de branchement pour un bloc à 4 prises de courant Powerblock
230 V~ 16 A

convient au raccordement des câbles suivants :
• H07RN-F3G1,5
• H07RN-F3G2,5

Le **Powerblock** doit être raccordé par un spécialiste agréé avec une alimentation à trois conducteurs conformément à la directive en vigueur.
Le conducteur de protection (vert-jaune) doit être raccordé à la borne appropriée.
Cette borne est identifiée par ⏚.



0534457-BA-9837570010-PBPL2015.indd 1
27.03.24 07:26

NL Gebruikshandleiding

Powerblock

PB PL 2015 DE / PB PL 2015 FR

Opmerking!
Installatie enkel door personen met relevante en elektrotechnische kennis en ervaring!*)

Door een onjuiste installatie brengtu:
- uw eigen leven in gevaar;
- en het leven van de gebruiker van de elektrische installatie.

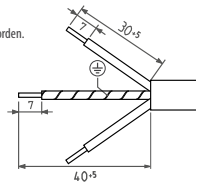
Onjuiste installatie kan leiden tot ernstige schade, bv. brand.
Het bedreigtde persoonlijke aansprakelijkheid bij persoonlijk letsel en materiële schade.
Neem contact op met de elektromonteur!

***) Vereiste vakkennis voor de installatie**
Voor de installatie is vooral volgende vakkennis vereist:
- de "5 veiligheidsvoorschriften" die in acht genomen moeten worden: Ontgrendelen; tegen opnieuw inschakelen beschermen; aarden en kortsluiten; aangrenzende, onder spanning staande delen afdekken en blokkeren
- Keuze van geschikte gereedschappen, meettoestellen en persoonlijke veiligheidsheidsuitrusting
- Evaluatie van de meetresultaten
- Keuze van het elektrische installatiemateriaal om het uitschakelen te garanderen
- IP-beschermingsklassen
- Inbouw van het elektrische installatiemateriaal
- Soort stroomnet (TN-Systeem, IT-Systeem, TT-Systeem) en de daarop-volgende aansluitvoorwaarden (klassieke nulstelling, randaarde, vereiste aanvullende maatregelen, etc.).

Aansluitinstructie voor 4-delig stopcontact Powerblock
230 V~ 16 A

Geschikt voor het aansluiten van volgende kabeltypes:
- H07RN-F3G1,5
- H07RN-F3G2,5

De **Powerblock** moet door een geautoriseerde vakman met een drie-aderige kabel volgens VDE 0100 aangesloten worden.
De aardkabel (groen-geel) moet aan de toegewezen klem aangesloten worden.
Deze klem is ook gemarkeerd ⏚.



IT Istruzioni per l'uso

Powerblock

PB PL 2015 DE / PB PL 2015 FR

Avvertenza!
Installazione da eseguirsi solo a cura di persone con adeguate conoscenze ed esperienza in ambito elettrotecnico*)

Un'installazione non eseguita a regola d'arte mette in pericolo:
- la propria vita;
- la vita degli utenti dell'impianto elettrico.

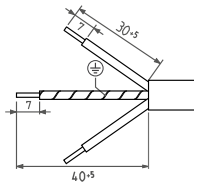
Con un'installazione non eseguita a regola d'arte si rischiano danni materiali, dovuti p.es. a un incendio.
In caso di danni a persone e a cose può scattare la responsabilità personale.
Rivolgersi a un elettricista.

***) Conoscenze specialistiche necessarie per l'installazione**
Per l'installazione si richiedono, in particolare, le seguenti conoscenze specialistiche:
- le "5 regole di sicurezza" da applicare: messa fuori di tensione; assicurare contro la riaccensione; accertarsi che non vi sia tensione elettrica; messa a terra e in cortocircuito; coprire o separare tramite una barriera i componenti vicini sotto tensione
- scelta dell'attrezzo idoneo, degli strumenti di misurazione ed eventual-mente dei dispositivi di protezione personali
- interpretazione dei risultati di misurazione
- scelta del materiale elettrico di installazione a garanzia delle condizioni di disattivazione
- classi di protezione IP
- posa del materiale elettrico di installazione
- tipo della rete di alimentazione (sistema TN, sistema IT, sistema TT) e relative condizioni di allacciamento (classica messa a terra del neutro, collegamento a massa, misure supplementari necessarie, ecc.).

Istruzioni di allacciamento per prese quadruple Powerblock
230 V~ 16 A

Idoneo per allacciare i seguenti tipi di cavi:
- H07RN-F3G1,5
- H07RN-F3G2,5

Il **Powerblock** deve essere collegato da un elettricista specializzato con un cavo a tre fili in conformità con VDE 0100.
Il conduttore di protezione (verde-giallo) deve essere collegato al morsetto correlato.
Tale morsetto è contrassegnato con ⏚.



SE Bruksanvisning

Powerblock

PB PL 2015 DE / PB PL 2015 FR

Information!
Installation får endast utföras av personer med lämpliga elektrotekniska kunskaper och erfarenheter!*)

Vid felaktig installation riskerar **du**:
- ditt eget liv;
- livet för den person som använder elsystemet.

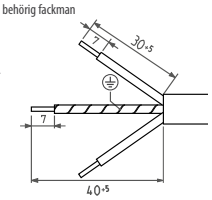
Vid felaktig installation riskerar du tillkomst av allvarliga materiella skador, p.g.a. brand.
Vid immateriella eller materiella skador finns det risk att du ställs till svars.
Kontakta en elinstallatör!

***) Nödvändiga fackkunskaper för installationen**
För installationen måste man i synnerhet inneha fackkunskaper om de nedanstående områdena:
- de tillämpbara "5 säkerhetsbestämmelserna": Aktivering; säkra mot återinkoppling; fastställ spänningsfrihet; jordning och kortslutning, täck över eller spärra av angränsande spänningsförande komponenter
- välj lämpligt verktyg, lämpliga mätanordningar och ev. personlig skyddsutrustning
- utvärdera mätresultaten
- välj elektriskt installationsmaterial för att säkerställa avstängningsvillkoren
- IP-kapslingsklasser
- installation av det elektriska installationsmaterialet
- typ av distributionsnät (TN-system, IT-system, TT-system) och de respektive anslutningsvillkoren (traditionell nollning, skyddsjordning, nödvändiga extra åtgärder osv.).

Anslutningsanvisningar för 4-vägs uttag Strömblock
230 V~ 16 A

Lämpligt för anslutning av de nedanstående kabeltyperna:
- H07RN-F3G1,5
- H07RN-F3G2,5

Strömblocket ska anslutas av en behörig fackman med en tretrådig till-ledning enligt VDE 0100.
Skyddsledaren (grön-gul) måste anslutas till det tilldelade uttaget.
Det här uttaget är märkt med ⏚.



PL Instrukcja obsługi

Powerblock

PB PL 2015 DE / PB PL 2015 FR

Wskazówka!
Instalacja dozwolona tylko osobom dysponującym odpowiednią wiedzą i doświadczeniem w zakresie elektrotechniki!*)

Poprzez nieprawidłową instalację narażają Państwo:
- swoje własne życie;
- życie użytkowników instalacji elektrycznej.

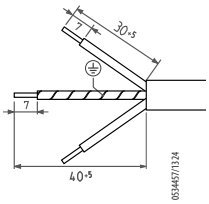
Dokonując nieprawidłowej instalacji, ryzykują Państwo wystąpienie poważnych szkód materialnych, np. w wyniku pożaru.
W przypadku szkód osobowych i materialnych grozi Państwu osobista odpowiedzialność.
Należy zwrócić się do elektroinstalatora!

***) Wymagana wiedza specjalistyczna do wykonania instalacji**
Do przeprowadzenia instalacji wymagana jest w szczególności następująca wiedza specjalistyczna:
- „5 zasad bezpieczeństwa", które należy stosować: odłączyć od napięcia; zabezpieczyć przed ponownym włączeniem; potwierdzić brak napięcia; uziemić i zewrzeć; osłonić lub odgrodzić sąsiadujące części będące pod napięciem
- wybór odpowiednich narzędzi, urządzeń pomiarowych i w razie potrzeby środków ochrony indywidualnej
- analiza wyników pomiarowych
- wybór materiału elektroinstalacyjnego w celu zabezpieczenia warunków wyłączenia
- stopnie ochrony IP
- montaż materiału elektroinstalacyjnego
- rodzaj sieci zasilającej (system TN, system IT, system TT) i wynikające z tego warunki podłączenia (klasyczne zerowanie, uziemienie ochronne, niezbędne środki dodatkowe itd.).

Wskazówka dotycząca podłączenia 4-gniazdowego rozdzielacza Powerblock
230 V~ 16 A

Nadaje się do podłączenia następujących typów przewodów:
- H07RN-F3G1,5
- H07RN-F3G2,5

Rozdzielacz gniazdowy **Powerblock** musi zostać podłączony przez autoryzowanego specjalistę za pomocą trzyżyłowego przewodu zasilającego zgodnie z Przewód ochronny (zielono-żółty) należy podłączyć do przyporządkowanego zacisku.
Zacisk ten został również o znaczony ⏚.



0534457/1324